

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 25 (1903)  
**Heft:** 5

**Anhang:** Beilage zu Nr. 5 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Wollen und Sollen.**

Ich will. — Das Wort ist mächtig, Spricht's einer ernst und still; Die Sterne reiht's vom Himmel Das eine Wort: Ich will!  
Ich will! — Das Wort ist mächtig. Ich soll! — Das Wort wiegt schwer; Das eine spricht der Diener, Das andre spricht der Herr.  
Läßt eins dir beide werden Im Herzen ohne Groll; Es gibt kein Glück auf Erden Als Wollen, was man soll. Siebold. Satm.

**Neues vom Büchermarkt.**

Babel und Bibel, der zweite Vortrag, den Prof. Friedrich Delitsch am 12. Januar 1903 in Berlin vor dem Kaiserpaar und den höchsten Reichs- und Staatsbeamten gehalten und der durch seine überraschenden Aufklärungen über den Zusammenhang der altbabylonischen Kultur mit der biblischen Überlieferung die lebhaftesten Erörterungen hervorgerufen hat, wird demnächst mit dem zugehörigen Material an Abbildungen bei der Deutschen Verlags-Anstalt in Stuttgart erscheinen. Wie wir hören, wird noch vorher ein Teil des Vortrags im Februarheft der Deutschen Revue veröffentlicht werden.

**Zur gefl. Beachtung.**

**Offerten:** die man der Expedition zur Beförderung übermittelt, muss eine Frankaturmarke beigelegt werden.  
**Posten:** welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen. Schriftliche Auskunftsbegehrungen muss das Porto für Rückantwort beigelegt werden.  
**E:** sollen keine Originalzeugnisse eingesandt werden, nur Kopien. Photographien werden am besten in Visitenformat beigelegt.  
**Auf** literate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingerichtet werden, da die Expedition nicht begutachtet ist, von sich aus die Adressen anzugeben.  
**Wer** und **Was** ist den in den Mappen der Leseveranstaltungen und dann nach Adressen von hier inserierten Herrscharen oder Stellen suchenden fragt hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuche in der Regel rasch erledigt werden.

**Zwei junge Töchter,**

welche die französische Sprache erlernen möchten, finden auf nächstes Frühjahr lieberweise Aufnahme in netter Familie, hübsche Villa mit grossem Garten bewohnend. Sehr gute Sekundarschule am Ort. Auf Wunsch Anleitung im Kochen. Beste Referenzen zu Diensten. Gefl. Anfragen befördert die Expedition des Blattes unter Chiffre A 2286. [2286]

**Gesucht:**

eine Lingère, welche die französische Sprache zu erlernen wünscht, in ein sehr gutes Haus. Offerten beliebt man zu richten an: Mme Pfister, Hôtel Champ-Fleuri à Glion s. Montreux. [2283]

**Gesucht:** eine gesetzte, ganz vertraute Person als [2285]

**Stütze der Hausfrau**

in ein grösseres Schweizerhotel. Anfangslohn klein, jedoch gute Behandlung und Anchluss an die Familie. Für eine brave Tochter ist glänzende Zukunft in Aussicht. Gefl. Offerten unter Chiffre O 537 Q nebst näheren Angaben an Haasenstein & Vogler, Basel.

**Gesucht:**

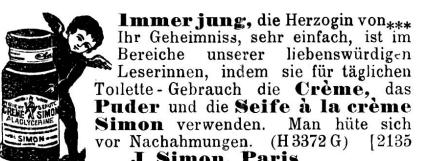
ein junges Mädchen, das die französische Sprache erlernen möchte, zur Aushilfe in der Wirtschaft. Etwas Lohn und gute Behandlung zugesichert. [2284]

**Johner-Rossier**  
Hôtel de la Gare, à Granges-Marnaud près Payerne, Vaud.

**Gesucht:** eine Haus- hälfte nach Luzern zu 2 Personen, die beständig in eigenem Geschäft thätig sind und etwa 10 Minuten ausserhalb der Stadt wohnen, zur Be- sorgung des kleinen, best eingerichteten Haushaltes. Ohne gute Zeugnisse un- nütz, sich zu melden. Angenehme Stel- lung. Freudliches Hrm.

Offerten unter Chiffre JK 2281 be- fördert die Expedition d. Bl. [2281]

Für ein der Schule entlassenes Mädchen ist Stelle offen zur Erlernung der gesamten Hauswirtschaft. Gute Über- wachung und Verpflegung. Eintritt auf Ostern. Offerten unter Chiffre AZ 2292 befördert die Expedition. [2292 FV]



**Immer jung**, die Herzogin von \*\*\* Ihr Geheimniß, sehr einfach, ist im Bereiche unserer liebenswürdigen Leserinnen, indem sie für täglichen Toilette-Gebrauch die **Crème**, das **Puder** und die **Seife à la crème Simon** verwenden. Man hütet sich vor Nachahmungen. (H3372 G) [2135]  
J. Simon, Paris

**Lungenleiden.** „**Antituberulin**“ heißt ratsch selbst hartnäckige Fälle von **Tbc**. **Lungenkatarrh** und **Asthma**; es ist zugleich das beste Vorbeugungsmittel gegen Schwindsucht. Große Erfolge. Viele Anerkennungsbriefe. Preis Fr. 3.50. Dépôts: Apoth. A. Löbel in Herisau; Markt-Apotheke in Basel. [2119]

**GALACTINA** das beste Kindermehl, besteht zur Hälfte aus kondens. reiner Alpenmilch. Kann den Kindern vom 3. Monate an mittelst der Saugflasche verabreicht werden. [2107]



Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

**Kinder-Milch**

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungs- störungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

**Gr. Garten- und Obstbauschule für Frauen und Mädchen, Schwetzingen.**

Praktische und theoretische Unterweisung in Blumenzucht, Obst- und Gemüsebau, Obst- und Gemüseverwertung. Die Schülerinnen besorgen die Hausarbeiten unter Anleitung einer Haushaltungslehrerin selbst.

Aufnahme von Volontärinnen unter besonderen Bedingungen. [2287]

**Beginn des Sommerkurses am 20. April ds. J.** Auskunft durch den Vorstand (H 6246 a)

Unselt, Gr. Hofgärtner.

**Massage und schwed. Heilgymnastik.**

Der Unterzeichnete beeindruckt sich hiermit, ergebnist anzuseigen, dass er **gründlichen** Unterricht in der Technik der man. Massage (System Dr. Metzger), sowie in schwed. Heilgymnastik erteilt. Mässige Bedingungen; doch werden nur wirklich fähige Schüler und Schülerinnen angenommen. Gefl. Anmeldungen gerne gewährtig, zeichne [1901] Hochachtungsvoll

**Wolfalden (Bodanía)** Ct Appenzell A-Rh. **L-Arzt Feh Spengler** pract. Specialist für **Massage u. schwed. Heilgymnastik.**



Eine **TADELLOSE BÜSTE** erzielt man in 2 Monaten durch den Gebrauch von RATIÉ'S **PILULES ORIENTALES** die einzig echten u. als gesundheits-zuträglich garantirt, welche ohne die Taille vergrössern ein Graziöses Embonpoint erzeugen. Flacon mit Nitrig Fr. 3.50. Man wendet am Abend 1/2 Dose & L. C. G. T. G. Genf 12, Rue du Marché, oder direct an A. RATIÉ, 5. Pass. Verseau, Paris.

[1863] (H 3945 X)

wird das **Antimicrobin** (gesetzlich geschützt)

als sicherstes und unschädliches Mittel ärztlich empfohlen. Wird **verdampft** und **nicht eingenommen**. [1891]

Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den **Apotheken**. Hauptdepot: **Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.**

wird das **Antimicrobin** (gesetzlich geschützt)

als sicherstes und unschädliches Mittel ärztlich empfohlen. Wird **verdampft** und **nicht eingenommen**. [1891]

Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den **Apotheken**. Hauptdepot: **Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.**

**Kräftigungsmittel.**

Herr Dr. F. Grimm, Kinderarzt in Berlin, schreibt: „Ich bin ein begeisterter Verehrer von Haematogen Hommel. So was von appetiterregender Birfung ist mir noch nicht vorgekommen. Mein 2½/jähriges, blutarmes, rhachitisches Kind, dem Nahrung beizubringen ich mich Monate lang auf alle mögliche Weise vergeblich quälte, entwickelte vor dem Moment an, wo ich mit Haematogen begann, einen wahren Wölfshunger. Natürlich bald gehörige zunahme des Körpergewichts und besseres Aussehen.“ [2162]

**Leberthran-Emulsion.**

Stern- Marke

Vorzügliches, wohl schmeckendes Präparat von Ärzten empfohlen. Preis inklusive 1 Schachtel Pfefferminz-Bonbons:

1/4 Flac. 4 Fr.; 1/2 Flac. 2 Fr.

**Zu haben in den Apotheken.**

Wo kein Depot, wende man sich an kostenfreie Nachnahmen-Sendung zu obigen Preisen an. [2126]

Sauters Laboratorien, Aktiengesellschaft, Genf.

**Gesucht:**

ein treues, reinliches Schweizermädchen, gesetzten Alters, Protestantin, für selbständige Führung der bürgerlichen Küche und der Hausgeschäfte. Gute Zeugnisse erforderlich. Offerten unter Chiffre 2273 befördert die Expedition.

**C**ein anständiges und strebsames Mädchen von gutem Charakter findet Stelle in guter Privatfamilie, wo es unter freundlicher Anleitung in sämtlicher Hausarbeit inklusive Kochen und in den Handarbeiten sich ausbilden könnte. Familienanschluss und mütterliche Ueberreuchung. Eintritt auf Anfang oder Mitte April. Je nach Umständen könnte auch ein anderer passender Zeitpunkt festgesetzt werden. Anfragen unter Chiffre W 2293 befördert die Exped. [2293 FV]

**Gesucht:**

eine intelligente Tochter, welche Gelegenheit hätte, bei einer tüchtigen und erfahrenen Lehrmeisterin den **Modistenberuf** gründlich und alseitig zu erlernen. Gefl. Offerten befördert die Expedition unter Chiffre 2291. [2291]

**Gutgehendes Mercerie- und Tapisserie-Geschäft**

mit soliden Kundenschaft, in industriellem Bezirkshauptort des Kantons Aargau, ist unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen. Dasselbe liesse sich leicht erweitern, genügender Platz vorhanden. Anfragen sub Chiffre SB an die Expedition des Blattes. [2280]



[2148]

Versand direkt an Private von

**St. Galler Stickerei**

in nur tadelloser Ware für Frauen-, Kinder- und Bettwäsche, Taschenlcher usw. in reicher Auswahl und um mässigen Preisen. — Man verlange die Musterkollektion von

R. Müllisch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

[1572]

Heirate nicht

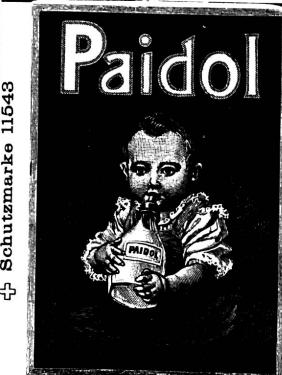
ohne Dr. Retan, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr., Dr. Lewitt, Liebe und Ehe ohne Kinder, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch **Nedwigs Verlag** in Luzern. [2265]

Abnehmern beider Werke liefere gratis „Die schmerz- und gefahrlose Entbindung der Frauen“ (preisgekrönt).

**Zuschneidekurs und Pension für junge Mädchen,**

welche französisch und die Handfertigkeit zu lernen wünschen. Der Zuschneidekurs wird taxiert von diplomierter Lehrerin. Nach Wunsch Kochkurs, Glättkurs etc. Vorzügliche Schulen und Handelschule. Liebreiche Pflege. Mässige Preise. Prospekte und Referenzen durch Fräulein Isch, Avenue de la gare 19, Neuchâtel. [H 126 N] [2278]

Von der grössten Bedeutung für die richtige  
Ernährung der Kinder  
ist [1576]



Schutzmarke 11543

Aerztlich empfohlen.  
Große Goldene Medaille an der intern. Kochkunst-Ausstellung in Frankfurt a. M. 1900  
Wo keine Depot sind, direkt durch  
**Jacob Weber**  
**CAPPEL** (Toggenburg).



[1802]

**Keine kalte Füsse mehr!**

Durch das Tragen der  
**Hartmann'schen**  
**Sanitäts-**  
**Bettstiefel**

Nr. 14968 erwärmen den Körper und schützen vor Erkältung bei Nacht. — Fort mit den schädlichen Bettflaschen. Wer an kalten Füßen leidet, mache einen Versuch mit den [2240]

**Hartmann'schen Sanitäts-Bettstiefeln**

— Billig, praktisch und gesund. — Eignen sich als Geschenk. Bei Bestellung Schuhnummer angeben.

Preis per Paar Fr. 7.50 — Generaldepot für die Schweiz:

**Hartmann'sche Apotheke**  
STECKBORN.

Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt und Druckerei  
**Mangold & Röthlisberger**, vormals  
**C. A. Geipel in Basel.**  
Prompte Ausführung der mir in Auftrag gegebenen Effekten [2257]

**Möbel-Magazine Pelikan**

zum seit einigen Jahren umgebaut, bieten

Arbeiten [2064]

hochfeinster gediegendster Qualität in unübertreffbarer Solidität

und allerneuester edelster Formen und Holzarten Einfache Möbel, Betten, Sessel, Divans etc. in enormer Auswahl billigst. Höfl. empfiehlt sich

**A. Dinser** seit 24 Jahren 15 Schmiedgasse 15 z. Pelikan ST. GALLEN.

**Fastnachts-Artikel.**



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



Preislisten gratis.



O. WALTER-OBRECHT'S



# Krokodilkamm

ist der Beste Horn-Frisierkamm

Überall erhältlich.

[2178]

## Das ächte „Perl-Garn“ gesetzlich geschützt.

Nr. 7/3fach Rote Etiquette ✕ Nr. 8/3fach Grüne Etiquette

(Zum Schutze vor Nachahmungen, verlange man ausdrücklich diese Etiquetten.)

ist anerkannt das beste und beliebteste Baumwoll-Strickgarn der Gegenwart.

Händlungen können dieses Garn, sowie fertige Strümpfe und Socken zu Fabrikpreisen von den meisten Engroshäusern beziehen oder direkt von den Fabrikanten J. J. Künzli & Co., Strickgarn- und Strumpfwarenfabrik in Strengelbach (Aargau). [2275]

## Patent. Stahlguss-Kochgeschirre



bieten gegenüber den emaillierten infolge ihrer ausserordentlichen Dauerhaftigkeit und Billigkeit wesentliche Vorteile; es erfordert solche keine Verzinnung und rosten niemals. — General-Dépôt bei

## Echter Bienenhonig

à 5 Kilo-Dose Fr. 7.50.

Prima gemästetes, ungarisches

## Tafelgeflügel

in Postkofis von 5 Kilo franko gegen Nachnahme, alles trocken und rein gerupft, sowie Enten, Brat- und Backhähnle, Suppenhühner, Poulets, Poulaarden Fr. 7.50. Fette Ghense, nicht ausgeweidet 8 Fr. Indian ausgeweidet 8 Fr. Versandt in Körbchen.

Preis vor und nach Weihnachten unverändert. [2203]

## Nic. Rausch

• Mastgeflügel - Exporthaus •  
Torontál-Ujvár, Ungarn.

Mit grossem Erfolg und vielfach ärztlich empfohlen werden die

## Kefypastillen

„Marke Edelweiss und 3 Sterne“

als bestes Mittel gegen Brust-, Magen- und Darmläden, bei Schwächezuständen etc. Preis per Schachtel à 12 Past. 2 Fr. franko durch das

Pharmaceutische Laboratorium

von Neumann-Kessler

Thalwil-Zürich. [2068]

Man achtet auf Schutzmarke.

[2208]

Hiermit bezeuge ich gerne, daß ich durch den Ge- brauch der Popp'schen Kuli von einem mehrjährigen chronischen Magenleiden vollständig geheilt wurde.

Anderer ähnlich Leidende, denen ich Herrn Popp's Kur empfohl n hatte, sind ebfalls geheilt worden.

Ich glaube, meinen Dank nicht besser abtreten zu können, als daß ich allen Magenleidenden den guten Rat erteile, sich schriftlich an Herrn J. J. K. Popp in Hölde, Holstein, zu wenden; bereitwilligt wird jedermann ohne Kosten ein Buch und Fragebogen

gehandelt. [1717]

## Das Geheimnis

warum

## Singer's

## hygienisch. Zwieback

sich so rasch die Gunst der Konsumen-ten erworben hat, liegt darin: Verwendung nur erstklassiger Rohmaterialien.

Personliche, strenge Fabrikationskontrolle. [2195]

Täglich frische Fabrikation nur im Verhältnis zum Konsum.

## Keine Lagerware!

Man verlange daher nur Singer's hygien. Zwieback und weise Nachahmungen zurück!

## Schweizer.

Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Basel.

J. Debrunner-Hochreutiner, Eisenhandlung  
St. Gallen und Weinfelden.



## Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

bitto 5 Ko. ff. Toilette-Afval-Seifen

(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [1609]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

## J. Nörr Zürich

Bahnhofstr. 77

vorm. Teilhaber der

erl. Firma Jordan & Cie.

albekanntes, renommiertes

grösstes

Loden-Geschäft

d. Schweiz

Herren-, Damen-Nouveautés

marterweise; Massarbeiten.

Fertige Loden-Artikel! 1742

Muster- u. Modebilder franco.

Frau Niederberger-Schleg im Posthof

in St. Gallen, St. Unterwalden.

## Dr. Wandler's Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1863. 36jähriger Erfolg.

Malzextrakt mit Eisen. Leichtverdauliches Eisenpräparat bei allgemeinen Schwächezuständen und Blutarmut.

Malzextrakt mit Bromammonium, gegen Keuchhusten, ein glänzend erprobtes Lindungsmitel.

Malzextrakt mit glycerin-phosphorsauren Salzen, wird mit Erfolg bei allgemeiner Erschöpfung des Nervensystems angewendet.

Malzextrakt mit Pepsin und Diastase. Verdauungsmalzextrakt zur Hebung der darniedrigliegenden Verdauung.

Neu! Leberth-Emulsion mit Malzextrakt und Eigelb. Ausserordentlich

leicht verdaulich u. sehr angenehm schmeckend. Kräftigungsmittel

Dr. Wandler's Malzzucker und Malzbonbons. [2232]

Preis

Fr. 1.40

" 1.40

" 2.—

" 1.50

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

" 2.—

### Haararbeiten

Die natürlichsten, feinsten und  
untersten Haararbeiten für Damen  
liefern das Spezialgeschäft dieser  
Branche von [220]

C. Beckmann  
Posticheur und Damencouffeur  
St. Gallen, Marktstrasse 1.



Ceylon-Thee, sehr fein  
kräftig, ergiebig und haltbar.  
per engl. Pfd. per 1 kg  
Orange Pekoe Fr. 4.50 Fr. 5.—  
Broken Pekoe „ 3.60 „ „ 3.60  
Pekoe „ 3.30 „ „ 3.60  
Pekoe Souchong „ — „ „ 3.40

China-Thee, beste  
Qualität

Souchong Fr. 3.60, Kongou Fr. 3.60 per 1 kg  
Rabatt an Wiederverkäufer und grössere Abnehmer. Muster kostenfrei. [224]

Carl Osswald, Winterthur.

Niederlage bei Joh. Stadelmann,  
Marmorhaus, Mülbergasse 31, St. Gallen.

### „Punta“

Das ist ein neues SPIEL, [2209]  
Sehr unterhaltend und kost' nicht viel;  
Es spielen's die Grossen u. Kleinen gern,  
Zu haben direkt vom Puntahaus Bern.  
[OH 9638] Sowie in Spielwaren- und Papierhandlungen à Fr. 1.30, 2.50, 3.75.

**A**ls feinstes Kaffeesurrogat  
ist bekannt die Zuckeressenz  
von Leuenberger-Eggimann in Hutt-  
wyl. Arzthilflich empfohlen. [1617]

Erste Kaffee-Essenzfabrik der Schweiz  
mit goldenen Medaille diplomiert.



**Stottern.**  
Stammeln, heißt unter Garantie bei massi-  
gem Honorar [1483] Sprachheilanstalt Herisau.

### Zeugnis

Eine Schülerin meiner II. Elementar-  
klasse besuchte im Oktober a. c. in der  
Sprachheilanstalt Herisau

den bezüglichen Kurs und wurde er-  
freulicherweise von ihrem früheren

### Stottern

geheilt. Es seien daher Eltern und  
Lehrer auf diese Gelegenheit, Sprach-  
fehler durch ganz naturgemäss Methode  
beseitigen zu können, gebührend auf-  
merksam gemacht und darf die Be-  
nutzung derselben aus vollster Ueber-  
zeugung empfohlen werden. [1588]

Herisau, den 10. Dez. 1901.

**U. Heierle**, Lehrer, Mühl.

Die Aetittheit der Unterschrift des  
U. Heierle, Lehrer, Mühl, beglaubigt  
Herisau, den 10. Dez. 1901.

Der Gemeindeschreiber:  
Ad. Hanemann.

### A. Maestrani & Cie., St. Gallen.



Chocolat u. Cacao, Milchchocolat, Fantasiechocolat aller Art.

2216

Sorgfältigste Fabrikation.

### Ein Wort an die Mütter!

Wenn Ihr gesunde und kräftige Kinder wollt, ernähret dieselben nur mit dem langjährig, ärzthilflich erprobten

### Kaisers Kindermehl

welches in seiner vollkommenen Zusammensetzung der Muttermilch gleichkommt. Besitz höchste Nährkraft und Leichtverdaulichkeit, verhütet und beseitigt Erbrechen und Diarrhoe. Ueber 100 Dankesbriefen von Hebammen. Die grosse Billigkeit ermöglicht den Gebrauch jedermann. 1/4 Kilo-Paket 50 Cts.

Zu haben in den meisten Apotheken und besseren Kolonialwarenhändlungen oder direkt bei [2247]

Fr. Kaiser, Nährmittel-fabrik  
St. Margrethen (Kt. St. Gallen)

### Damen- und Herren-

## STRÜMPFE



REINWOLLENE IN SCHWARZ u. BEIGE das Paar zu FR. 1.25

BAUMWOLENE IN DIAMANTSCHWARZ „ „ FR. 0.65

Referenzmuster werden paarweise abgegeben, sonst werden blos Bestellungen von mindestens einem halben Dutzend effectuirt.

Alle Sendungen erfolgen ausschliesslich gegen Nachnahme

MECHANISCHE STRICKEREIEN  
AARBÜRG.

Herren- und Damenstrümpfe la Flor, lederfarben, schwarz . . . . . Fr. 1.25

“ ” Seide und Wolle, beige und schwarz „ 1.75

roh und schwarz, la Macobaumwolle . . . zu Fr. 0.55

Vigogne, lederfarben und beige . . . . . 0.55

Ia Flor, roh, lederfarben und schwarz . . . . . 0.75

reinwollene, in schwarz und beige . . . . . 0.75

Wolle und Seide, in schwarz und beige . . . . . 1.25

Schwarze Wolle mit farbiger Seide gesprenkelt, assortiert . . . . . 1.45

FUSSSPITZE und FERSE verstärkt. [2272]

Schwere Winterqualitäten in Wolle oder Seide und Wolle das Paar 20 Cts mehr.

### Brautleuten

empfehlen wir unsere Ausstellung compl. Zimmer - Einrich-  
tungen zur zwanglosen Besichtigung. Als besonders beliebte  
Aussteuern offerieren wir: [2114]

#### Schlafzimmer

in Eichen- od. Rüsterholz

2 Bettläden, N° 2 innen

2 Federn, Kissenmatratzen

2 Duvet, Pfäulmen und

Kopfkissen

2 Nachttische mit Marmor

1 Waschkommode m. Mar-  
mor, u. Spiegelauflatz

1 Spiegelschrank mit Cyst.

Fac. Glas

2 Stühle, 1 Handtuchständ.

• Fr. 1000.—

Eigene Fabrikation. Ateliers für Polster und Dekorationen.

#### Esszimmer

in Nussbaumholz (innen Eiche)

1 Buffet

1 Tischzähltisch 130/90

6 Rössersessel

1 Serviettisch

1 Rollendivani mit Mo-  
quette

Fr. 600.—

50 Musterzimmer in allen Preislagen, einfacher

bis hochfeinster Ausführung.

Mehrjährige schriftliche Garantie.

Ateliers für Polster und Dekorationen.

#### Salon

in Nussbaumholz (innen Eiche)

1 Sofa

1 Fauteuil

2 Halbfanteuils

1 n. Wahl bezog.

1 Salontisch

1 Silberschrank

1 Spiegel

Fr. 680.—

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten  
in jedem Genre liefert prompt  
Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.

### Neuchâtel, Mademoiselle Balmer

4, rue du Concert

institutrice diplômée, reçoit chez elle un  
nombre très limité de jeunes filles. Excel-  
lentes leçons et soins affectueux sont assu-  
rés. References à Bâle, Zurich,  
Berne etc. [2274]

### Familien-Pensionat

PERSOZ

für junge Töchter  
Beaux Arts I, Neuchâtel.

Gewissenhaftes Studium der franzö-  
sischen Sprache. Sehr schöne Lage.  
Prospekte und Referenzen zur Ver-  
fügung. [2262]

Pensionnat de demoiselles  
DEDIE-JUILLERAT [2137]  
ROLLE, Lac de Genève.

Enseignement français, anglais, dessin,  
arithmétique, ouvrages à l'aiguille, Le-  
çons particulières, italien, musique et  
peinture. Sur demande references et  
prospectus. Prix modéré. (H 5149 L)

**Neuheiten!** in  
**Uhren**  
Gold- und Silberwaren  
2271 empfehlen höflich  
Gebrüder Scherraus  
Uhrmacher und Goldschmiede  
St. Gallen Speicher  
Neugasse 16. nächst der Post.  
Reparaturen. Garantie.

### Papeterien

à Fr. 2. — [1989]

schoene Schachtel, enthaltend 100  
Bogen feines **Briefpapier**, 100  
**Couverts**, Bleistift, Federhalter,  
Siegellack, 12 Stahlfedern, Radier-  
gummi, Tinte, Löschpapier, nützliche  
Ratschläge, wie man Geld verdient.  
Zusammen nur **Fr. 2.** franko bei  
Einsendung, sonst Nachnahme. (5  
Stück Fr. 8.—, 10 Stück Fr. 15.—).

A. Niederhäuser  
Papierwarenfabrik, Grenchen.

Jede Dame perfekte Schneiderin mit  
Taille-meter  
mehrfaich patentir gesetzlich geschützt

Maass- u. Zeichenapparat  
um genaue Schnitte für Damengarderobe  
jeder Grösse und für alle verschiedenen  
Maasse herzustellen. Keine Normalschnitte,  
sondern für beliebige Figur so genau pas-  
send, dass Anprobe unnötig. Ersatz für Zu-  
schnittskurse. Preis 5 Fr. für Volksausgabe  
und Fr. 7.50 für Salonausgabe. [2248]

A. HERZOG, Tour de l'Ile, GENF.

Frauen- und Geschlechts-  
krankheiten,  
Periodenstörung, Gebär-  
mutterleiden

werden schnell und billig (auch brief-  
lich) ohne Berufsstörung unter strengster  
Diskretion geheilt von

Dr. med. J. Häfiger  
ENNENDA.

### Baumwolltücher

ausgesuchte prima Qualitäten werden  
stückweise ca. 30 Meter zu niedrigsten  
Engros-Preisen geliefert vom Fabrikator  
Jacques Becker, ENNENDA, Glarus.  
Muster franco zu Diensten. [2043]

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten  
in jedem Genre liefert prompt  
Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.